

L'art d'écouter – La liaison

In deze les maken de leerlingen kennis met la liaison, een typisch Frans verschijnsel.

Lesdoelen

De leerling kan...

1. vertellen wat een liaison is;
2. vertellen wanneer een liaison wordt gemaakt en wanneer niet;
3. in een transcriptie aangeven wanneer er een liaison gemaakt moet worden en wanneer niet;
4. zelf een liaison maken in een Franse zin.

Orientation

Aan het begin van de les introduceert de docent het onderwerp door de video te laten zien: "The (dangerous) French liaisons". De docent maakt de leerlingen met deze video bewust van het belang van de liaison in de Franse taal. Bij deze opdracht horen drie oriënterende vragen:

1. Wat zou een liaison kunnen zijn?
2. Wanneer moet je een liaison maken?
3. Wanneer mag je geen liaison maken?

Vervolgens kan de docent het fragment onder de vragen afspelen. De docent kan bij dit fragment verschillende opdrachten aan de leerlingen meegeven. Bijvoorbeeld: tel het aantal liaisons dat je hoort of spreek de woorden na.

Let op! Het is belangrijk om te weten dat de audiofragmenten in lagere snelheid kunnen worden afgespeeld als dat wenselijk is. Zowel de leerlingen als de docent zelf kan dit aanpassen. Het is ook mogelijk om het audiofragment sneller af te spelen.

Application

Vervolgens kunnen de leerlingen zelfstandig de eerste opdracht maken waarbij ze moeten aanvinken of er in de zinnen een liaison hoorbaar is of niet. De docent kan er bij deze opdracht ook voor kiezen om de leerlingen te laten samenwerken in tweetallen.

Bij de tweede opdracht is het verstandig als de docent het luisterfragment afspeelt in de klas. De leerlingen lezen tijdens het luisterfragment de transcriptie en onderstrepen alle liaisons die ze horen in de tekst. Het is verstandig als de docent het audiofragment twee keer afspeelt zodat de leerlingen bij de tweede keer luisteren hun antwoorden kunnen controleren.

→ Het transcript is online te raadplegen maar kan ook worden uitgeprint. Het Pdf-bestand naar de transcriptie staat onderaan de opdracht.

Assimilation

Richting het einde van de les gaan leerlingen de liaison zelf in de praktijk brengen. Er zijn vijf zinnen die de leerlingen uit moeten spreken waarbij ze op moeten letten dat ze op het juiste moment de liaison maken. De docent loopt door de klas om feedback te geven op hun uitspraak.

Voordat de leerlingen de les verlaten vullen ze een "billet de sortie" in, ofwel een EXIT-ticket. Hiermee kunnen de leerlingen terugblikken op de les en feedback geven. De volgende les is het verstandig om de feedback van de leerlingen even kort te bespreken voordat er wordt gestart met een nieuw onderwerp.

Bijbehorende bronnen

French mornings with Elisa. (2022, 18 november). *The (dangerous) French liaisons* [Video]. Youtube. Geraadpleegd op 10 januari 2024, van <https://www.youtube.com/watch?v=RyOlqSTXPYU>

Woots. (z.d.). *Nieuwsbericht B1* [Audiofragment].

